

Příklad záznamového archu žáka Key stage 1

DATE SET	TARGET	DATE ACHIEVED
7/9.	To know her nos to 10.	✓
10/10	Read, write + order lead write order nos-20	3/3/98
1 EP	To know her number bands to 10	with apparatus does not know main off by heart.
5/11	To be able to add to 15	with support 11/2.
26/11	To be able to subtract to 15	
23/2	To recognise a metre stick	✓
24/2	To know that we measure length in cm/m	3/3
10/3.	To be able to tell the time on the hour.	

Příklad reportu (vysvědčení)

English:

Speaking and listening Ellen joins in discussions confidently and her contributions show that she listens carefully to others.

Reading Ellen enjoys books and stories and her understanding is excellent. She is able to explain what she likes or dislikes about books, can comment on the behaviour of characters and use information books to answer questions. She finds the mechanics of reading difficult but uses all the strategies she has been taught and is making good progress. She must continue to read widely at home and at school.

Writing The content and structure of Ellen's writing is excellent. She chooses words and expressions carefully to create interesting stories. She uses the main features of different forms of writing appropriately. Spelling is difficult for Ellen but she listens well, spells familiar words correctly and tries hard to use the phonics she has been taught. Well done Ellen!

Mathematics: Ellen enjoys mathematics, works hard and has achieved well for her age. She handles numbers to 100 confidently and can explain her methods and reasoning when solving problems. She needs now to extend her multiplication and division skills.

Science: Ellen enjoys science and her attainment is above average for her age. She has good ideas for investigations. Ellen is able to make predictions and suggest reasons for the things she observes. She records her results clearly and systematically. Well done Ellen!

History: Seaside holidays were the focus of our first history topic. We used photographs, artefacts and books to compare and contrast holidays in the past and holidays now. We have also studied Florence Nightingale and her work and learnt about the Great Fire of London.

Ellen contributes well to discussions. She uses artefacts and historical evidence appropriately to support her comments. Well done Ellen!

Geography: Our seaside topic provided opportunities to use maps, books and travel brochures to compare Long Itchington and a seaside locality. We identified places on UK and World maps and thought about the similarities and differences in the environments. We very much enjoyed sharing our work in a class assembly.

Ellen has made thoughtful and sensitive comparisons between environments. She has made some very good maps and plans. Well done!

Technology: The children enjoyed learning about wheels and axles and using them in their model making, but our favourite project has been about puppet making. The children designed, made and evaluated glove puppets based on characters from traditional stories. They made patterns, cut out felt and stitched fabrics before adding features. The project culminated in puppet shows performed in a class assembly and thoroughly enjoyed by both pupils and parents.

Ellen has good ideas, plans carefully and works skilfully. She makes thoughtful evaluations and has produced some excellent work.

Art: Work in art has included drawing from observation and imagination, exploring colour and texture and developing designs. As part of their work on the seaside the children made careful drawings of natural objects then chose one of the drawings to develop into a design for a shell collage.

Ellen explores materials and ideas confidently. She produced a very pleasing shell collage and was able to explain what she liked and disliked about her work. Lovely work Ellen - well done!

Music: During the year the children have contrasted high and low sounds using the voice and instruments. They have explored ways in which sounds are made and have responded to symbols to create their own sound sequences. They particularly enjoyed singing songs about the seaside when learning about rhythm patterns.

Ellen enjoys music and always works with enthusiasm. She listens well and makes excellent contributions to our lessons.

PE: The children have experienced a wide range of gymnastic, dance and game activities to help improve and extend their skills. They have learnt how to use apparatus correctly and safely and co-operated with other children in partner and small group work. They have learnt about the effect of exercise on their bodies and the importance of physical activity to their general fitness and health.

Ellen enjoys PE and has worked hard and successfully in all areas. I have been particularly pleased with her work in dance.

ICT: The children have been taught the ICT skills needed to create, correct and save a picture using "Splosh" and have demonstrated their ability by producing pictures of shells. They have used "Textease" to word process class stories, individual sentences and an anthology of favourite poems. Work in literacy and numeracy has been supported by "Learning Ladder" and they have used ICT to produce graphs in science and maths.

Ellen works confidently and has enjoyed using a word processor to support her writing.

RE: During our RE lessons we have been finding out about some of the stories, celebrations, festivals and customs associated with Christian and Islamic traditions. We have visited Holy Trinity Church and the Congregational Church. Our "Christening" provided an excellent opportunity for the children to understand the meaning of the service before enjoying a celebration tea.

Ellen always listens well and takes an active role in our discussions. She is sensitive to the ideas of others.

General comments:

(Including Personal Social & Health Education)

Ellen has an excellent attitude to all areas of school life. She listens well and tries hard to put into practice the things she has been taught. She is a very keen, enthusiastic and hardworking member of the class and deserves to do well. She is keen to please and responds well to praise and encouragement. Keep up the good work Ellen!

Headteacher's comments: *Another excellent year for Ellen. Her enthusiasm is a joy and it is no surprise that she had made such good progress again. Well done Ellen. Thank you for being such a hardworking girl.*

Class teacher's signature:

Headteacher's signature:

July 02.

Stupně studia

Cíl 2: Matematika 2 Výpočty a algebra (stupně studia ponechány v originále)

Attainment target 2: Ma2 Number and algebra

Level 1

Pupils count, order, add and subtract numbers when solving problems involving up to 10 objects. They read and write the numbers involved.

Level 2

Pupils count sets of objects reliably, and use mental recall of addition and subtraction facts to 10. They begin to understand the place value of each digit in a number and use this to order numbers up to 100. They choose the appropriate operation when solving addition and subtraction problems. They use the knowledge that subtraction is the inverse of addition. They use mental calculation strategies to solve number problems involving money and measures. They recognise sequences of numbers, including odd and even numbers.

Level 3

Pupils show understanding of place value in numbers up to 1000 and use this to make approximations. They begin to use decimal notation and to recognise negative numbers, in contexts such as money and temperature. Pupils use mental recall of addition and subtraction facts to 20 in solving problems involving larger numbers. They add and subtract numbers with two digits mentally and numbers with three digits using written methods. They use mental recall of the 2, 3, 4, 5 and 10 multiplication tables and derive the associated division facts. They solve whole-number problems involving multiplication or division, including those that give rise to remainders. They use simple fractions that are several parts of a whole and recognise when two simple fractions are equivalent.

Level 4

Pupils use their understanding of place value to multiply and divide whole numbers by 10 or 100. In solving number problems, pupils use a range of mental methods of computation with the four operations, including mental recall of multiplication facts up to 10×10 and quick derivation of corresponding division facts. They use efficient written methods of addition and subtraction and of short multiplication and division. They add and subtract decimals to two places and order decimals to three places. In solving problems with or without a calculator, pupils check the reasonableness of their results by reference to their knowledge of the context or to the size of the numbers. They recognise approximate proportions of a whole and use simple fractions and percentages to describe these. Pupils recognise and describe number patterns, and relationships including multiple, factor and square. They begin to use simple formulae expressed in words. Pupils use and interpret coordinates in the first quadrant.

Level 5

Pupils use their understanding of place value to multiply and divide whole numbers and decimals by 10, 100 and 1000. They order, add and subtract negative numbers in context.

They use all four operations with decimals to two places. They reduce a fraction to its simplest form by cancelling common factors and solve simple problems involving ratio and direct proportion. They calculate fractional or percentage parts of quantities and measurements, using a calculator where appropriate. Pupils understand and use an appropriate non-calculator method for solving problems that involve multiplying and dividing any three-digit number by any two-digit number. They check their solutions by applying inverse operations or estimating using approximations. They construct, express in symbolic form, and use simple formulae involving one or two operations. They use brackets appropriately. Pupils use and interpret coordinates in all four quadrants.

Level 6

Pupils order and approximate decimals when solving numerical problems and equations [for example, $x^3 + x = 20$], using trial and improvement methods. Pupils are aware of which number to consider as 100 per cent, or a whole, in problems involving comparisons, and use this to evaluate one number as a fraction or percentage of another. They understand and use the equivalences between fractions, decimals and percentages, and calculate using ratios in appropriate situations. They add and subtract fractions by writing them with a common denominator. When exploring number sequences, pupils find and describe in words the rule for the next term or nth term of a sequence where the rule is linear. They formulate and solve linear equations with whole-number coefficients. They represent mappings expressed algebraically, and use Cartesian coordinates for graphical representation interpreting general features.

Level 7

In making estimates, pupils round to one significant figure and multiply and divide mentally. They understand the effects of multiplying and dividing by numbers between 0 and 1. Pupils solve numerical problems involving multiplication and division with numbers of any size, using a calculator efficiently and appropriately. They understand and use proportional changes, calculating the result of any proportional change using only multiplicative methods. Pupils find and describe in symbols the next term or nth term of a sequence where the rule is quadratic; they multiply two expressions of the form $(x + n)$; they simplify the corresponding quadratic expressions. Pupils use algebraic and graphical methods to solve simultaneous linear equations in two variables. They solve simple inequalities.

Level 8

Pupils solve problems involving calculating with powers, roots and numbers expressed in standard form, checking for correct order of magnitude. They choose to use fractions or percentages to solve problems involving repeated proportional changes or the calculation of the original quantity given the result of a proportional change. They evaluate algebraic formulae, substituting fractions, decimals and negative numbers. They calculate one variable, given the others, in formulae such as $V = \pi r^2 h$. Pupils manipulate algebraic formulae, equations and expressions, finding common factors and multiplying two linear expressions. They know that $a^2 - b^2 = (a + b)(a - b)$. They solve inequalities in two variables. Pupils sketch and interpret graphs of linear, quadratic, cubic and reciprocal functions, and graphs that model real situations.

Exceptional performance

Pupils understand and use rational and irrational numbers. They determine the bounds of intervals. Pupils understand and use direct and inverse proportion. In simplifying algebraic expressions, they use rules of indices for negative and fractional values. In finding formulae that approximately connect data, pupils express general laws in symbolic form. They solve simultaneous equations in two variables where one equation is linear and the other is quadratic. They solve problems using intersections and gradients of graphs.

(<http://curriculum.qcda.gov.uk/key-stages-1-and-2/subjects/mathematics/attainmenttargets/index.aspx>)

Úrovně vzdělávání

➤ **ISCED 0** – Preprimární vzdělání (Level 0 - Pre-primary education)

„Dosažené vzdělání této úrovně se ve statistických zjišťováních u obyvatel přiděluje rovněž osobám bez vzdělání, které neukončily ani vzdělání odpovídající 1. stupni základní školy.“

➤ **ISCED 1** – Primární vzdělání (Level 1 - Primary education or first stage of basic education)

„Dosažené vzdělání této úrovně se ve statistických zjišťováních u obyvatelstva přiděluje rovněž osobám s nedokončeným základním vzděláním (při dokončení vzdělání odpovídajícímu 1. stupni základní školy).“

➤ **ISCED 2** – Nižší sekundární vzdělání (Level 2 - Lower secondary or second stage of basic education)

Programy ISCED 2 mohou být dále členěny na (International Standard Classification of Education ISCED 1997, str. 25):

- ⤴ ISCED 2A: programy určené pro přímý přístup na úroveň 3 v posloupnosti, což může vést k terciárnímu vzdělávání, tj. k vstupu do ISCED 3A nebo 3B
- ⤴ ISCED 2B: programy určené pro přímý přístup do úrovně 3C;
- ⤴ ISCED 2C: programy určené především pro přímý přístup na trh práce (někdy označované jako konečné „terminal“ programy)

„Dosažené vzdělání úrovně ISCED 2, resp. ISCED 2A se ve statistických zjišťováních u obyvatelstva přiděluje rovněž osobám, které absolvovaly celé základní vzdělání.“

➤ **ISCED 3** – Vyšší sekundární vzdělání (Level 3 - Upper secondary education)

Délka ISCED 3 se pohybuje mezi dvěma až pěti lety. Programy jsou členěny na tři odlišné skupiny (International Standard Classification of Education ISCED 1997, str. 29):

- ⤴ ISCED 3A: programy zajišťující přímý vstup na ISCED 5
- ⤴ ISCED 3B: programy zajišťující přímý vstup na ISCED 5B
- ⤴ ISCED 3C: tyto programy nejsou určeny pro přímý vstup na ISCED 5A nebo ISCED 5B; směřují buď na trh práce nebo k programům ISCED 4 a k dalším programům ISCED 3

➤ **ISCED 4** – Postsekundární neterciární vzdělání (Level 4 - Post-secondary non-tertiary education)

Programy ISCED 4 se nacházejí mezi vyšším sekundárním a terciárním vzděláváním a jsou jimi:

- ♣ ISCED 4A: programy připravující ke vstupu na ISCED 5,
- ♣ ISCED 4B: programy připravující ke vstupu na ISCED 5B
- ♣ ISCED 4C: tyto programy nejsou určeny pro přímý vstup na úroveň ISCED 5, ale směřují na trh práce.

➤ **ISCED 5** – Terciární vzdělání - první stupeň (Level 5 - First stage of tertiary education)

Terciární vzdělávání ISCED 5 navazuje na ISCED 3 nebo 4. Počátek tohoto vzdělávání je ve věku 18 a 19 let, avšak záleží na dané zemi (vstupní věk se může lišit). Studium má různou délku a nemusí mít pouze prezenční formu. V souladu s reformami (součást Boloňského procesu od začátku roku 2000) je délka potřebná pro dosažení prvního stupně 3 roky (bakalářské studium) a délka pro dosažení druhého stupně 2 roky (magisterské studium).

- ♣ ISCED 5A: programy směřující k ISCED 6 nebo na trh práce, jsou více zaměřeny teoreticky
- ♣ ISCED 5B: programy směřující na trh práce, jsou obvykle kratší než ISCED 5A a jsou zaměřeny více prakticky a technicky (tyto programy nemá: Estonsko, Řecko, Itálie, Portugalsko, Rumunsko, Finsko a Lichtenštejnsko)

V České republice poskytují terciární vzdělávání vysoké školy (univerzitní i neuniverzitní), a to jak v ISCED 5A, tak i v ISCED 6. Vyšší odborné školy poskytují vzdělání ISCED 5B. (Struktury systémů vzdělávání, odborné přípravy a vzdělávání dospělých v Evropě 2008)

V Anglii jsou mezi terciární vzdělávání zařazeny instituce univerzitních i neuniverzitních vysokých škol - koleje vysokoškolského vzdělávání (colleges of higher education) a malý počet univerzitních kolejí (university colleges).

➤ **ISCED 6** – Terciární vzdělání - druhý stupeň (Level 6 - Second stage of tertiary education)

Tato úroveň terciárního vzdělávání vede k vyšší vědecké kvalifikaci (Ph.D. nebo jinému doktorátu).

Obory vzdělávání

Široce vymezené obory		Úzce vymezené obory		Podrobně vymezené obory	
0	Obecné vzdělání	01	Všeobecně vzdělávací programy	010	Všeobecně vzdělávací programy
		08	Čtení, psaní a počítání	080	Čtení, psaní a počítání
		09	Osobní dovednosti	090	Osobní dovednosti
1	Vzdělávání a výchova	14	Příprava učitelů a pedagogika	140	Příprava učitelů a pedagogika – širší programy
				142	Pedagogika
				143	Příprava učitelů pro předškolní výchovu
				144	Příprava učitelů pro základní vzdělávání
				145	Příprava učitelů všeobecně vzdělávacích předmětů
				146	Příprava učitelů odborných předmětů
2	Humanitní vědy a umění	21	Umění	210	Umění – širší programy
				211	Výtvarné umění
				212	Hudba a divadelní (interpretační) umění
				213	Audiovizuální technika a mediální výroba a produkce
				214	Design
				215	Uměleckořemeslné dovednosti
		22	Humanitní vědy	220	Humanitní vědy – širší programy
				221	Náboženství
				222	Cizí jazyky
				223	Mateřský jazyk
				225	Historie a archeologie
				226	Filozofie a etika
				3	Společenské vědy, obchod a právo
311	Psychologie				
312	Sociologie a kulturologie				
313	Politické vědy a občanská nauka				
314	Ekonomie				
32	Žurnalistika a informace	321	Žurnalistika a zpravodajství		
		322	Knihovnictví, informace a archivnictví		
34	Obchod, řízení a správa	340	Obchod, řízení a správa – širší programy		

Příloha č. 5

			341	Velkoobchod a maloobchod	
			342	Marketing a propagace	
			343	Peněžnictví, bankovnictví, pojišťovnictví	
			344	Účetnictví a daně	
			345	Management a správa	
			346	Sekretářské a kancelářské práce	
			347	Pracovní prostředí	
		38	Právo	380 Právo	
4	Přírodní vědy, matematika a informatika	42	Vědy o živé přírodě	421	Biologie a biochemie
				422	Vědy o životním prostředí
		44	Vědy o neživé přírodě	440	Vědy o neživé přírodě – širší programy
				441	Fyzika
				442	Chemie
				443	Vědy o Zemi
		46	Matematika a statistika	461	Matematika
				462	Statistika
		48	Informatika	481	Počítačové vědy
				482	Užití počítačů
5	Technické vědy, výroba a stavebnictví	52	Technické vědy a technické obory	520	Technické vědy a technické obory – širší programy
				521	Strojírenství, kovovýroba a metalurgie
				522	Elektrotechnika a energetika
				523	Elektronika a automatizace
				524	Chemické výroby
				525	Motorová vozidla, lodě a letadla
		54	Výroba a zpracování	540	Výroba a zpracování – širší programy
				541	Potravinářství
				542	Výroba textilu, oděvů a obuvi, zpracování kůže
				543	Výroba a zpracování materiálů (dřevo, papír, plasty, sklo)
		58	Architektura a stavebnictví	544	Hornictví a těžba
				581	Architektura a urbanismus
				582	Stavebnictví a inženýrské stavitelství
6	Zemědělství a veterinářství	62	Zemědělství, lesnictví a rybářství	620	Zemědělství, lesnictví a rybářství – širší programy
				621	Rostlinná a živočišná výroba
				622	Zahradnictví

Příloha č. 5

			623	Lesnictví		
			624	Rybářství		
		64	Veterinářství	640 Veterinářství		
7	Zdravotnictví a sociální péče	72	Zdravotnictví	720 Zdravotnictví – širší programy		
				721 Humánní medicína		
				723 Ošetřovatelství		
				724 Stomatologie		
				725 Lékařská diagnostika a léčebná technika		
				726 Terapie a rehabilitace		
				727 Farmacie		
				76	Sociální péče	761 Péče o děti a mládež
762 Sociální péče a poradenství						
8	Služby	81	Osobní služby	810 Osobní služby – širší programy		
				811 Hotelnictví, restaurace, stravování		
				812 Cestování, turismus a volný čas		
				813 Sporty		
				814 Služby pro domácnost		
				815 Kadeřnické a kosmetické služby		
		84	Přepravní služby a spoje	840 Přepravní služby a spoje		
		85	Ochrana životního prostředí	850 Ochrana životního prostředí – širší programy		
				851 Technologie ochrany životního prostředí		
				852 Přírodní prostředí a přirozené formy života		
				853 Veřejné hygienické služby		
		86	Bezpečnostní služby	860 Bezpečnostní služby – širší programy		
				861 Ochrana osob a majetku		
				862 Bezpečnost a ochrana zdraví při práci		
				863 Vojsko a obrana		
		9	Nezačlenitelné programy	99	Nezačlenitelné programy	999 Nezačlenitelné programy

(http://www.czso.cz/csu/klasifik.nsf/i/metodika_mezinarodni_klasifikace_vzdelani_isced_97#10)

Celostátní testování v Anglii

Spojené království (Anglie)	
UK-ENG	Celostátní test 1:
	Optional national curriculum tests (Nepovinné testy národního kurikula)
Hlavní cíl	Identifikace individuálních vzdělávacích potřeb žáků (Klíčová etapa 1) ⁽⁵⁾ Monitorování škol a/nebo vzdělávacího systému (Klíčová etapa 2)
Úrovně ISCED	1
Cíle a využití	<p>Cíle:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hodnotit dosažené výsledky - informovat rodiče, zaměstnavatele a ostatní zúčastněné strany - monitorovat vzdělávací systém <p>Využití:</p> <ul style="list-style-type: none"> - poskytování informací, které slouží jako podklad pro rozhodování rodičů - jako podpora procesu hodnocení, které provádí učitel - pro stanovení odpovědnosti školy za výsledky
Cílová skupina	Poslední rok klíčové etapy 1 (2. ročník, věk 7 let) Poslední rok klíčové etapy 2 (6. ročník, věk 11 let) Povinný pro všechny žáky škol zřizovaných státem; nezávislým školám je test doporučován, nemusí se ho však zúčastnit
Testované předměty	Klíčová etapa 1: angličtina a matematika Klíčová etapa 2: angličtina, matematika a přírodní vědy
	<p>Celostátní test 2:</p> <p>Optional national curriculum tests (Nepovinné testy národního kurikula)</p> <p>Identifikace individuálních vzdělávacích potřeb jednotlivých žáků</p> <p>1 a 2</p> <p>Cíle:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hodnotit pokrok žáků a odhalovat slabé a silné stránky jednotlivých žáků i celé třídy - informovat, zda žáci směřují k tomu, že uspějí při předepsaných testech na konci klíčové etapy 2 <p>Využití:</p> <ul style="list-style-type: none"> - školy využívají výsledky k informování rodičů, testy však nejsou předepsané zákonem, výsledky se nevykazují a testy nejsou centrálně známkovány (hlavními uživateli jsou učitelé) <p>Nepovinné testy ve 3., 4., 5., 7. a 8. ročnících (věk 8, 9, 10, 12 a 13 let), jež využívá většina škol</p> <p>angličtina a matematika</p>

⁽⁵⁾ Povinné testy na konci klíčové etapy 3 (věk 14 let) byly ze zákona zrušeny s účinností od školního roku 2008/09. Budou postupně nahrazovány posíleným a zdokonaleným hodnocením ve výuce a častějším informováním rodičů. Testové materiály pro školní rok 2008/09 jsou k dispozici těm školám, které je chtějí.

⁽⁶⁾ Testy na konci klíčové etapy 1 jsou součástí hodnocení učitelem, nestojí izolovaně.

DOTAZNÍK PRO ŽÁKY

Datum:.....

Tvé iniciály:.....

Škola / třída:.....

Chlapec / dívka:.....

1. Proč se učíš? *Můžeš označit více možností.*

a. Abych měl/a dobré známky

b. Abych věděl/a víc

c. Aby mě rodiče pochválili

d. Rád/a se dozvídám nové věci

e. Abych byl/a připraven/a na zkoušky

f. Chci být v budoucnu úspěšný/á

g. Učení je pro mě zajímavé

h. Můžeš napsat další možnosti:.....

.....

2. Myslíš si, že paní učitelka hodnotí všechny žáky spravedlivě? Proč ano/ne?

.....

.....

.....

3. Na co se ptají rodiče, když přijdeš ze školy domů?

.....

.....

.....

4. Jak se cítíš, když se ti ve škole občas něco nepovede?

a. Nemám rád/a tento pocit, doufám, že to příště bude lepší

b. Nijak, je mi to jedno

c. Mám špatný den

d. Nikdy se mi to nestalo

e. Můžeš napsat další možnosti:.....

.....

Příloha č. 7

5. Jak poznáš, když se ti ve škole něco povede?

.....
.....
.....

6. Co říká paní učitelka, když se ti ve škole něco nepovede?

.....
.....

7. Jaké jsou reakce rodičů, když se ti ve škole něco nepovede?

.....
.....

8. Myslíš si, že vysvědčení hodnotí tvoji práci ve škole spravedlivě?

- a. Ano
- b. Ne
- c. Jak kdy

9. Myslíš si, že vysvědčení tvých spolužáků jsou podobná tomu tvému?

- a. Ano
- b. Ne
- c. Nevím

10. Čtvrtletní testy a písemné práce (prosím, odpověz na tyto tři otázky):

a. Zajímáš se o výsledky těchto testů?

.....
.....
.....

b. Jsou pro tebe tyto testy obtížné?

.....
.....
.....

c. Který předmět je pro tebe nejobtížnější?

.....
.....
.....

QUESTIONNAIRE FOR PUPILS

Date:.....

Initials:.....

School / class:.....

Boy / girl:.....

1. Why do you think you study? *You can tick more choices.*

- a. For excellent marking (A,B,C...)
- b. To know more
- c. To get a praise from my parents
- d. I like to learn new things
- e. To be prepared for tests/exams
- f. I want to be successful in the future
- g. I find studying captivating
- h. Other possibilities:.....
.....

2. Do you think your teacher is fair-minded when she/he evaluates you and your schoolmates?

Why yes/ no ?

.....
.....
.....

3. What questions do your parents ask when you come home from school?

.....
.....
.....

4. What are your feelings when something that you do at school is not a success?

- a. I don't like this feeling and I hope I will do better next time
- b. I don't really care
- c. It ruins my day but that's all
- d. It has never happened to me
- e. You can write other possibilities:.....
.....

Příloha č. 8

5. How can you tell that you are a success at school?

.....
.....
.....

6. What are your teacher's reactions if you do not perform well?

.....
.....

7. What are your parents' reactions when they learn that you did not perform at school as well as they expected?.....

.....
.....

8. Do you think that, overall, the Final Report assesses your efforts in a school year fairly and justly?

- a. Yes
- b. No
- c. It depends which part of the Report is in question

9. Do you think your schoolmates' Final reports are similar to yours?

- a. Yes
- b. No
- c. I don't know

10. Standardized Assessment tests (*please, answer the following questions*):

a. Are you interested in the results of tests?

.....
.....

b. Are the tests difficult for you?

.....
.....
.....

c. Which subject is the most difficult for you?

.....
.....

STRUKTUROVANÝ ROZHOVOR

Datum:

Škola:

Učitel/ka (iniciály):

1. Řekněte mi všechny formy hodnocení, které využíváte

a. během vyučování.....

.....

b. po vyučování.....

.....

c. na konci školního roku.....

.....

2. Využíváte portfolio při hodnocení žáků? Jakým způsobem?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

3. Pracujete v rámci výuky se sebehodnocením žáků? Jak často?

.....
.....

4. Hodnotí se žáci mezi sebou? Kdy nejvíce.

.....
.....
.....

5. Jak žáci reagují na opakování (testy, písemné práce aj.)?

a. Čeho se nejvíce obávají?

.....

b. Jak moc je zajímavá výsledek?.....

.....

c. Co je přesně zajímavá?.....

.....

STRUCTURED INTERVIEW

Date:

Name of school:

Teacher (initials):

1. Please, tell me all of the form of an assessment which you use:

- a. during a teaching.....
.....
.....
- b. after a teaching.....
.....
.....
- c. in the end of a school year.....
.....
.....

2. Do you use portfolio for assessing? – Please, tell me how.

.....
.....
.....
.....
.....

3. Do you create special conditions for autoevaluation of pupils? - Please, tell me how often.

.....
.....
.....

4. Do pupils assess between themselves (peer assessment)? When they do it the most often.

.....
.....
.....

5. How are pupils' reactions for Standardized Assessment tests?

- a. Do they worry about it?
.....
.....
- b. Do they want to know results?.....
.....
.....
- c. What they want to know exactly?.....
.....
.....
- d. What do you think, how SATs are important for?
Mark: 1(the most) – 5(the least)
Pupils..... Parents..... Teachers..... Schools.....
Public..... LEA..... Government.....

POZOROVACÍ ARCH

Datum:.....

Škola:.....

Třída:.....

Počet žáků:.....

Učitel/ka (iniciály):.....

Předmět:.....

Pořadí vyučovací hodiny ve dni:.....

Téma:.....

Průběh vyučovací hodiny			
Činnost učitele	Činnost žáka	Hodnocení	Poznámky

Další možnosti, které byly uvedeny v dotaznících a které nebyly zahrnuty do tabulek

1) Proč se učíš?

Další možnosti, které nebyly zahrnuty do tabulky (ČR):

Dívky:

- Abych nebyla hloupá.
- Abych byla vzdělaná a uměla třeba něco vysvětlit.
- Chtěla bych být chytrá a mít vysokou školu.
- Chtěla bych mít dobré vzdělání, protože až budu velká, tak to k něčemu bude.
- Učím se hlavně kvůli sobě.
- Učení je pro mě zajímavé, ale jen když ho znám. Někdy je to dost nudné.
- Chci dělat práci, která by mě bavila, takže se snažím co nejvíc.
- Protože mě to baví.
- Já se spíš učím, když něco píšeme.
- Učím se, protože musím.

Chlapci:

- Jako velký chci být výrobcem počítačů a nechci být chudý.
- Chci být dobře placený.
- Chci dosáhnout co nejvyššího vzdělání.

Další možnosti, které žáci uváděli a nebyly zahrnuty do tabulky (Anglie):

Dívky:

- Abych byla schopná vydělávat dobré peníze.
- Při učení se zažije hodně legrace.
- Abych mohla dělat více věcí (abych měla větší rozhled).
- Chci se stát učitelkou jako naše učitelka, která je spravedlivá a je s ní legrace.
- Až budu starší, budu mít dobrou práci a budu tak mít čas na svoji rodinu.

Chlapci:

- Abych získal více zkušeností, lepší práci a vydělával lepší peníze.
- Abych na otázky učitelů odpovídal správně a abych mohl potkávat nové vzdělané lidi a učitele.
- Abych byl vzdělaný.
- Aby na mě byli moji rodiče a paní učitelka pyšní.

2) Myslíš si, že paní učitelka (pan učitel) hodnotí všechny žáky spravedlivě?

Proč si žáci myslí, že je jejich učitel/ka spravedlivá (ČR):

- Dává známky podle chyb (za jednu chybu dvojku atd.).
- Všem dává známky, které si zasloužíme.
- Když někdo dostane 5, tak mu paní učitelka řekne: „Tak já tě vyzkouším, aby sis to mohl opravit.“
- Záleží na tom, jak je kdo dobrý a jak se kdo učí.
- Paní učitelka má školu a umí to s dětmi.
- Paní učitelce pomáhají známky z chování.
- Má na to talent.
- Nesmí naši práci hodnotit špatně.
- Paní učitelka je už od přírody spravedlivá a pracovitá.
- Ví, jak se kdo snaží, jak se učí a ví, kdo si to zaslouží.
- V učení nám hodně radí a pomáhá.
- Paní učitelka je férová, nikomu by bezdůvodně nenadržovala. U nás ve třídě je jen trošku mírnější na méně zdatné žáky.
- Ke mně se chová stejně jako k jiným spolužákům.
- Protože by jinak nebyla dobrá.
- Je to její povinnost.
- Nedala by jen tak špatnou známku, jelikož ráda dává ty dobré.

Proč si žáci myslí, že je jejich učitel/ka spravedlivá (Anglie):

Dívky:

- Chce mi pomoci.
- Vysvětlí nám, co jsme udělali špatně.
- Vždy nejdřív řekne špatné věci, ale pak dodá i hezké.
- Naše hodiny bývají vtipné a spravedlivé.
- Vždy má pravdu v tom, co jsem udělala dobře a co ne.
- Píše jednoduché komentáře a umí ocenit naši práci.
- Pokud něco zapomeneme, nic se neděje.
- Bere na vědomí rozdíly mezi námi.

Chlapci:

- Napomíná chlapce i dívky.
- Když si s kamarádem povídáme, tak víme, proč nás paní učitelka napomene.
- Má ráda moji práci i práci ostatních.
- Říká, co jsme tento rok udělali dobře.
- Ví, že každý pracuje jinak.
- Naše práce čte pozorně a poté nás ohodnotí tak, abychom se mohli zlepšit.
- Říká nám, jakého stupně (level) jsme dosáhli.
- Vždy říká pravdu.

Příloha č. 12

- Hodnotí nás tak, abychom se cítili dobře.
- Ví více a její komentáře mi pomáhají.
- Ví nejlépe, jak se učíš ve škole.
- Zná všechny naše práce, takže ví, v čem jsme nejlepší a v čem jsme se zlepšili.
- Nejlepší je učit se ze svých chyb, které nám učitelka řekne, takže je již v budoucnosti dělat nebudeme.
- Pomáhá mi dosáhnout nejlepších výsledků.
- Ujišťuje se, že všem řekl, co mají zlepšit. Možná by nám to mohl říkat v soukromí.
- Nemyslí jen na jednoho žáka, ale na všechny.
- Potřebuji od ní vědět, v jakém stupni studia se nacházím.
- Naše práce čte pozorně a poté napíše, co je třeba zlepšit.
- Jasně zadává úkoly a jasně říká pravidla.
- Má ráda moji práci a myslí si, že pracuji dobře i se svými kamarády.
- Když někdo neví jak dál, ukáže mu bez křiku jak pokračovat.
- Již je s námi dlouho a ví o nás vše.
- Má právo nám známky říkat.
- Chce, abychom rozuměli tomu, co jsme se naučili.
- Někteří stále podvádí. Musí být přistiženi.
- Můžu pracovat na tom, co mi nešlo.
- Když někdo chyběl, tak mu dovolí dělat tu práci, co zná.
- Vždy nám řekne, kolik máme času, takže můžeme včas zrychlit, abychom to stihli.
- Vždy říká: „Výborně, jen tak dál.“
- Nikomu nenadržuje.
- Říká, co jsme udělali dobře a nijak nás nezraňuje (naše pocity).
- Učitelka musí být spravedlivá.
- Dává nám dobré rady.
- Za dobrou práci nám dává teamové body.
- Když jsme dobří, tak nám pográtuluje, když ne, tak nám poradí.
- Hodnotí nás v tom, co jsme udělali dobře a jestli jsme se hodně snažili.

3) Na co se ptají rodiče, když přijdeš ze školy domů?

Další možnosti, které nebyly zahrnuty do tabulky (ČR):

- „Potřebuješ něco koupit?“
- „Co paní učitelka?“
- „Kde jsi byl tak dlouho?“
- „Co potřebuješ do školy?“
- „Jak ses ve škole chovala?“
- „Měl jsi nějaké problémy?“
- „Máš ještě hlad?“

- „Tancovala jsi břišní tance?“
- „Co Honza, ještě tě neomrzela?“

Další možnosti, které nebyly zahrnuty do tabulky (Anglie):

- „Jsi šťastná?“
- „Dělali jste něco speciálního?“
- „Co jste dnes měli za předměty?“
- „Zažila jsi dnes ve škole legraci?“
- „S kým se momentálně kamarádíš?“
- „Nemáš nové kamarády?“
- „Co jsi dělala o přestávce? S kým sis hrála?“
- „Viděla jsi, slyšela jsi nebo dělala jsi něco velmi zajímavého?“
- „Máš ráda svoji učitelku?“
- „Není ve škole šikana?“
- „Nemáš žádné problémy?“
- „Co bylo pro tebe těžké? Možná bychom ti mohli pomoci.“
- „Měl jsi všechny pomůcky?“
- „Neztratil jsi opět penál?“

4) Jak se cítíš, když se ti ve škole něco nepovede?

Další možnosti (ČR):

Dívky:

- Cítím se trapně.
- Neučila jsem se.
- No, trochu se bojím, co mi na to řeknou rodiče. Ale to musí být 4, aby mi máma nadávala.
- Doma bude průšvih.
- Někdy se mi chce brečet.
- Držím si palce a příště se určitě zlepším.
- Cítím se provinile. Jsem smutná.
- Nemám ráda, když to nejde podle mých představ, jsem moc citlivá.
- Jsem smutná a doma mi někdy vynadají.

Chlapci:

- Mám sto chutí přepsat tu špatnou známku na dobrou, ale škoda, že to nejde.
- No, špatná známka, ale já ji opravím.
- Jsem naštvaný.

Příloha č. 12

- Ze začátku mi to trochu vadí, ale pak si řeknu: "Nech to být, pro jednu to nevadí".
- Je mi to líto. Snažím se to zlepšit. Jedna špatná známka neuškodí.
- Vadí mi, že jsem si pokazila žákovskou knížku a mám tam špatnou známku.
- Když se mi něco nepovede, pokusím se to alespoň napravit.

Anglie - volné odpovědi byly orientovány na konkrétní pocity a projevy (zlost, beznaděj, smutek, plačtivost):

Dívky:

- Nevadí, zkusím to znovu.
- Je to k zlosti, ale vím, že mi s tím učitel příště pomůže.
- Snažím se učit z mých chyb.
- Když to někomu řeknu, tak se cítím trapně.
- Někdy mám pocit, že mě to rozbřečí, někdy se tak opravdu stane.
- Cítím se beznadějně.
- Snažím se na to zapomenout.
- Zapomenu na to.

Chlapci:

- Několikrát to procvičím, abych to příště udělal lépe.
- Někdy si přeji, abych měl druhou možnost.
- Jsem z toho smutný, nešťastný.
- Cítím, jako bych sám sebe potrestal.

6) Co říká paní učitelka (pan učitel), když se ti ve škole něco nepovede?

Nezařazené odpovědi (ČR):

- „Seš blbínek.“
- „Utrhnu ti uši.“
- „Není pátek třináctého?“
- „Dávej pozor!“
- To raději nebudu psát.
- Nikdy se mi to nestalo.

Nezařazené odpovědi (Anglie):

- Pochválí mě za to, co jsem udělal dobře.
- „Přidej více detailů.“
- „Byla bych ráda, kdybys udělala dobře SAT's.“
- „Potřebuješ se dostat do levelu 5.“

7) Jaké jsou reakce rodičů, když se ti ve škole něco nepovede?

Nezařazené odpovědi (ČR):

- Reakce jsou přiměřené okolnostem.
- „Ach jo, jak ty můžeš být moje dítě.“

8) Myslíš si, že vysvědčení (report) hodnotí tvoji práci ve škole spravedlivě?

Rozšiřující odpovědi (ČR):

- Ano: A doufám, že to tak bude nadále.
- Ne: Snažím se jako prase a nikdo to neocení. Všichni si myslí, že se nesnažím.
- Jak kdy: - Někde hodně přilepšují a naopak.
 - Ale více se přikláním k odpovědi ANO.

9) Myslíš si, že vysvědčení (report) tvých spolužáků jsou podobná tomu tvému?

Rozšiřující odpovědi (ČR):

- Někdy se zajímám.
- Je mi to jedno, zajímám se hlavně o svoje.
- Každý rok je to jiné.
- Podle toho, kdo to je.

Doslovná transkripce rozhovorů s českými žáky

- Zkouší se proto, aby se vědělo, jak jsme chytrí. Písemky se píší proto, aby se vědělo, co se má dát na vysvědčení. Líbí se mi, že musíme přemýšlet a dělat tu práci. Líbí se mi na tom všechno.
- Zkoušky, testy apod. se píší proto, aby paní učitelka věděla, jak jsme na tom s učením. Baví mě hlavně testy z přírodovědy, vlastivědy a matematiky. Nebaví mě diktáty z českého jazyka kvůli i/y.
- Protože paní učitelka chce vědět, co já vím.
- Abychom byli chytrí. Nelíbí se mi na tom vůbec nic. Vadí mi, když dostanu špatnou známku.
- Vadí mi, když se mi to nepovede. Líbí se mi, když se snažím.
- Aby se přezkoušely vědomosti žáků. Líbí se mi na nich, že jsou lehké. Nelíbí se mi, že jsou tak často.
- Sice nemám testy rád, ale musím je napsat. Někdy dostanu 5 nebo 1.
- Aby se všichni něco naučili a dozvěděli.
- Myslím, že se píší, aby se vědělo, jak na tom jsme. Docela se mi líbí.
- Ve škole píšeme tři testy do měsíce. Zkouší se, aby se vědělo, co známe. Líbí se mi to.
- Aby se mohlo napsat vysvědčení a aby nás mohla učitelka zhodnotit.
- Písemné práce se píší, aby se rozhodlo o známkách na vysvědčení a také se píší, jestli si z minulé hodiny něco pamatujeme. Písemka je velmi chytrá věc, také se paní učitelka dozví, jaký mám prospěch.
- Testy se píší proto, protože paní učitelka chce, abychom si zapamatovali to, co už jsme dlouho nedělali. Líbí se mi na tom to, když se to naučím a dostanu 1, ale když se to nenaučím, tak dostanu špatnou známku a jsem celý den smutná a mám špatnou náladu.
- Abychom byli vzdělaní a chytrí, abychom věděli, jestli se máme ještě učit. Mně se líbí, když dostanu dobrou známku a když to vím (mám z toho dobrý pocit). Vadí mi, když jich někdy píšeme moc a já se nestíhám učit. Pak dostanu špatnou známku, ale doufám, že se paní učitelka snaží z té špatné známky udělat dobrou.
- Ve škole se zkouší, aby se zjistilo, kdo je chytrý a kdo ne, a kdo by mohl jít na gymnázium.
- Vadí mi, že tam jsou těžké otázky, a nevadí mi, že je mám vždy správně.
- Nelíbí se mi, že nás tím učitelé trápí.
- Abychom si zopakovali látku. Vadí mi testy, protože jsou z nich špatné známky.

- Testy máme proto, abychom si procvičili naše vědomosti a aby paní učitelka věděla, jak jsme na tom a řekla nám, co máme dopilovat. Nic mi na tom nevadí, vím, že jsou pro naše dobro.
- Vadí mi to, že nemůžeme mít u sebe učebnici. Když máme špatnou známku, nemůžeme si ji opravit. Testy neobsahují krátké otázky. Vyzkoušíme si svoji inteligenci.
- Abychom to uměli. Vadí mi, že nemůžu mít u sebe učebnici.
- Aby paní učitelka zjistila naše známky, že je ve třídě ticho a že dostanu známku.
- Zkouší se, abychom věděli a abychom byli vzdělaní.
- Abychom nebyli hloupí a aby paní učitelka viděla, jak jsme napsali test a jak jsme se doma učili. Vadí mi, když chybím na látku a paní učitelka mě z toho vyvolá. Líbí se mi to, že test napíše na 1.
- Když se zkouší, tak se mi líbí, že dostáváme buď dobré nebo špatné známky. Vadí mi, že dostávám špatné známky, že jsou v testech těžké otázky a že dostanu známku na vysvědčení. Líbí se mi, že dostáváme dobré známky. Vadí mi, že je to někdy těžké.
- Aby se vědělo, jak jsme se to naučili a jak si pamatujeme, co nám řekla učitelka.
- Píší se proto, aby učitelé věděli, co nám mají dát na vysvědčení. Líbí se mi, že to jsou testy, ve kterých jsou věci, co umím. Nelíbí se mi, že jsou nečekané a že o nich nevím, protože jsem třeba byla na horách.
- Aby bylo více známek, což mi vadí. Nemám zkoušení a testy ráda, protože to jsou rozhodovací známky. A většinou z toho dostávám 2.
- Paní učitelka zkouší, aby měla co nejvíce známek a taky proto, aby měla samé jedničky ve své knize. Když se na to učím, tak mi to je úplně jedno, když ne, tak mám špatnou známku.
- Myslím si, že je to na to, abychom byli chytrí. Vadí mi, že se to musím pořád učit.
- Je to proto, aby učitelé věděli, jak na tom jsme. Mně se to moc nezamlouvá, protože je to plné strachu a napětí. Každý se bojí, co z toho dostane, až na nějaké děti ze třídy. Když se naučím, tak z toho mám dobrý pocit, ale nevím, co od toho mohu očekávat. Jsme snaživá třída. Z každé dobré známky se radujeme.
- Protože si potřebují ujistit, jaké známky nám mají dát. Vadí mi na nich to, že když chybím, neberou na to ohled. Také si potřebují udělat pauzy.
- Aby paní učitelka věděla, jak jsme na tom s učením a jaké jsou naše vědomosti. A tak nás vyzkouší. Líbí se mi, že je to někdy zábava. Nelíbí se mi, že za to dostáváme známky a že to musíme dělat.

- Je to dobré, když se učím a když ne, tak mě to nebaví. Vadí mi otázky, které nevím, ale když jsou lehké, tak to se mi líbí.
- Líbí se mi, že se můžu učit a nelíbí se mi na tom moc otázek. Písemné práce jsou docela dobré. Zkoušení je nejlepší, protože dostanu jedničku, třeba z vlastivědy.
- Aby se vyzkoušelo, jak na tom žáci jsou. Případně aby se srovnaly známky na vysvědčení.
- Abychom byli chytrí, něco se naučili a poznávali cizí kraje. Umíme díky tomu spousty dějin.
- Ve škole se píšou písemné práce proto, jestli jsme se to vůbec naučili. Líbí se mi, že máme dost času. Nelíbí se mi, že jsou docela dlouhé a někdy těžké.
- Zkouší se proto, aby učitelé zjistili vědomosti žáka a ohodnotili ho na vysvědčení. U zkoušek se mi líbí vylepšit si prospěch.
- Ve škole se zkouší proto, aby se zjistilo, jak jsme inteligentní. U testů a písemných prací se mi líbí obsah otázek. Nelíbí se mi, že testy jsou dlouhé.
- Nelíbí se mi vše, protože při nich mám velkou trému, také se nemohu soustředit. Víím, že kdyby mi to dávali víc za sebou, tak bych neměl trému. Kdybychom neměli ve 4. třídě tu krá., co nic nevysvětlila, tak bych nepropadl.
- Myslím si, že je to dobré, ale měli bychom vědět, kdy co píšeme.
- Aby se poznalo, jak to komu jde a jak se na to kdo připraví.
- Nelíbí se mi na zkoušení nic. Kdybych měl říkat, co se mi nelíbí, tak bych tu byl do večera. Řeknu jen pár věcí: známky, bojím se u toho, nestáhám, potím se.
- Zkouší se, aby se mohlo pokračovat ve studiu. Líbí se mi, že se můžu víc naučit a dostat se na gympl a vysokou školu. Nelíbí se mi, že u přijímaček na pracoviště je člověk nervózní.
- Abychom dostali známku na vysvědčení. Nelíbí se mi všechno.
- Líbí se mi, že nám to zabere celou hodinu a trochu si u toho odpočinu. Také jsem ráda, že se dozvím, jak na tom jsem s vědomostmi. Ani nevím, co se mi na tom nelíbí. Test je pokaždé jiný. Někdy mě baví, někdy ne. Záleží na mé náladě.
- Podle mě proto, aby si učitelé vyzkoušeli žáky a poznali jestli to umí a jak jsou na tom. A aby se mohli rozhodnout o známce na vysvědčení. Líbí se mi, když mi to jde. Nelíbí, když mi to nejde.
- Mám při tom strašnou trému. Bojím se, že tam něco zkažím. Písemné práce bych zrušila. Jinak se mi líbí, že nám k tomu učitelka něco řekne.
- Aby se rozhodlo, jakou známku máme mít na vysvědčení, ale nemám ráda testy a zkoušení.

- Abychom se něco doučili a procvičili. Líbí se mi, když mám dobrou známku a když něco vím, nelíbí se mi opak.
- Písemné práce se píší, aby se něco zopakovalo nebo aby paní učitelka věděla, jakou známku nám má dát na vysvědčení. Líbí se mi, že některé testy jsou lehké. Vadí mi, když se mi to nepovede.
- Líbí se mi, když něco nevím, tak si z toho vezmu příklad a poučím se z toho. Zkouší se proto, aby zjistili, že nejsme úplně hloupí. Je to i pro nás, jestli jsme si z probrané látky něco zapamatovali.
- Tak především se testy musí psát, protože u nich se rozhodují známky, ale líbí se mi, jak je to připravené. Nelíbí se mi, jak jsou přísně známkovány, protože ti slabší (dyslektici) nemají šanci mít 1. Také se mi nelíbí čas. Mohli bychom mít čas o přestávce na kontrolu velkých testů (45 minutové).
- Testy mě nebaví, když mám horší známku než 3, tak mám zákaz věcí do konce týdne nebo na celý měsíc.
- Aby mohli hodnotit žáka, musí vědět, co umí. Při hodinách se někdo třeba učí, ale není to vidět. Písemky se píší také proto, by se zopakovala probraná látka. Zkoušení je ale spíš proto, aby se to někdo doučil. Vadí mi, že tam jsou věci, které tam být neměly.
- Když je špatná učitelka, tak se pořád píší testy nebo se zkouší. Paní učitelka ve 4. třídě byla nespravedlivá. Tato učitelka v 5. třídě je spravedlivá.
- Testy se píší, aby se učitelky pobavily a aby měly učitelky volno.
- Aby paní učitelka věděla, jak jsme na tom. Líbí se mi, že to nebývá těžké.
- Testy se píší proto, aby se zjistilo, jak jsme chytří a co dostaneme na vysvědčení. Nelíbí se mi, že jsou moc těžké.
- Dělá se to proto, aby učitelé naštváli žáky. Nelíbí se mi nic, vadí mi všechno.
- Abych něco věděla. Líbí se mi, že něco píší.
- Líbí se mi, když dostanu jedničku. Vadí mi, když z nich dostanu 5.
- Aby paní učitelka věděla, že to všichni žáci vědí. Líbí se mi, když dostanu dobrou známku, vadí mi, když je píšeme často.
- Abychom se to tím naučili. Moc mi to nevadí.
- Líbí se mi, že si můžu opravit známku. Vadí mi, že to někdy neumím.
- Líbí se mi dobré známky, vadí mi psaní.
- Vadí mi, když se píše diktát a když se zkouší.
- Líbí se mi, že se něco dozvím, vadí mi, že se to musím dlouho učit.

Příloha č. 13

- Aby si učitelé ověřili, jestli jsme si zapamatovali učivo a co jsme se naučili. Líbí se mi, jak si ověřím u paní učitelky, že jsem chytrá a jak se učím. Vadí mi všechno, ale já to беру tak, že to patří ke škole, takže je budu vždycky psát a nikdy se jim nevyhnu.

Doslovná transkripce rozhovorů s anglickými žáky (přeložena do češtiny)

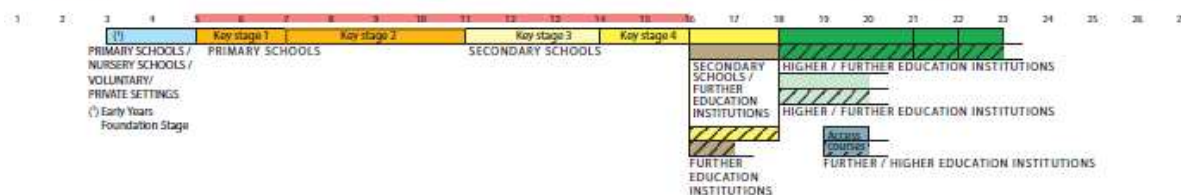
- Děším se května. Můj kamarád udělal v Year 7 všechny předměty na S. Já vše pravděpodobně udělám na 4 nebo na S.
- Nejsem si jistý, kterou obtížnost si vyberu (difficulty level).
- Nemám ráda testování, jsem velmi nervózní, když je dokončím.
- SAT's mě trochu děsí, ale jde pouze o testování toho, co znám.
- Někdy jsou zábavné.
- Nejsou vůbec dobré.
- Myslím si, že testy hodnotí mé schopnosti.
- Chtěla bych dosáhnout vysokého skóre ve vyšším levelu.
- Testy nejsou špatné. Je potřeba se na ně dobře připravit v cvičných testech. Pokud je ještě nikdo nedělal, nemusí se obávat, nejsou těžké, jestliže pracuje dobře ve škole. Za chvíli si testy nacvičí.
- Nemám ráda testy, ale pomáhají mi dozvědět se nové věci, které bych se o konkrétním předmětu nedozvěděla.
- Budu šťastný až bude po testech, už je nebudeme muset cvičit.
- Myslím si, že testy SAT's nejsou špatné, protože pomohou s vypracováním dalších testů. Testy zjišťují, jak moc známe a kolik jsme se toho naučili.
- Myslím si, že jsou důležité, zjišťují, co víme.
- Chtěl bych vědět, v čem se můžu zlepšit a jestli můžu jít výše v příštím testu.
- Prakticky nikdo výsledky nevyužívá.
- Chci vědět, jak jsem dobrá. Testy zjišťují, co víš a ukazují, jak pracuješ ve všech předmětech. Jestliže se ti testy povedou, cítíš se lépe a budeš tak pracovat více.
- Udělám vše pro to, abych je udělala co nejlépe.
- Testy budou těžké a depresivní, ale posunou mě dál.
- Myslím si, že jsou těžké, ale férové.
- Myslím si, že jsou důležité pro naši výchovu a vzdělávání, ale pro učitele jsou lepší cesty, jak nás testovat.
- Myslím si, že SAT's není nejlepší cesta jak děti hodnotit. Nemusí to být jejich dobrý den, žáci jsou ve stresu. Testy ale bývají k dispozici při hodnocení žáků na secondary school.
- Myslím si, že je zvládnou, protože moji rodiče si myslí, že ve škole pracuji skvěle.
- Myslím si, že SAT's vystavují děti velkému stresu, což jim znemožňuje je napsat nejlépe.

Příloha č. 14

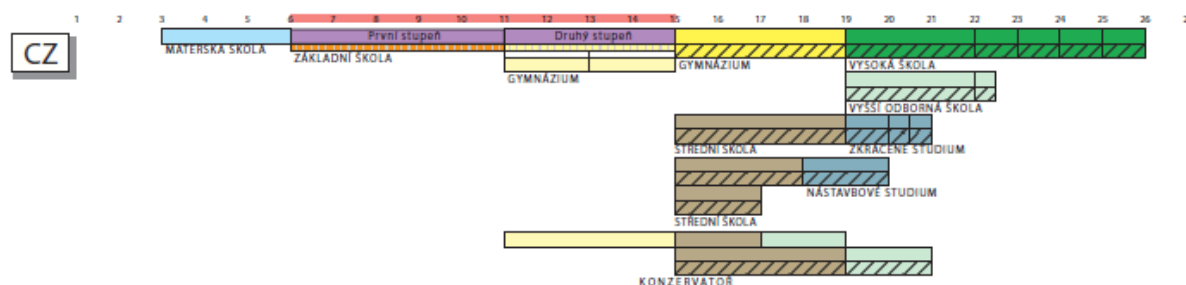
- Jsou nevýznamné, nezajímám se o ně.
- Nejsou důležité a neukazují, co dělám nejlépe.
- Netěším se na SAT's.
- SAT's jsou dobré, ukáží mi, v jakém levelu jsem.
- Snažím se na ně nemyslet.
- Myslím si, že k něčemu jsou.
- Já chci dostat dobrou známku. Jestliže jsi určen k tomu dostat dobrou známku, dostaneš ji, ale pokud k tomu určen nejsi, tak ji nedostaneš.
- SAT's jsou důležité. Vše co potřebuješ udělat, je dostat ze sebe to nejlepší a moc se nestrachovat.
- Nezajímám se o ně, tvou budoucnost nezmění.
- Obávám se toho dne, jsem velmi nervózní, takže je neudělám tak, jak jsem normálně schopen. A přijde mi, že 25 minut je celkem krátká doba na to stihnout vše.
- Jsem nervózní.
- Neučím se na ně, ale ten týden mi polezou mravenci po zádech. Zajímá mě, co bude říkat učitelka na to, jak jsme je zvládli.
- Zajímá mě, co jsem udělala dobře a co ne.
- SAT's nejsou příliš důležité pro děti, protože nic nezmění na tom, na jakou školu půjdou a nemají efekt pro jejich budoucnost. Jsou těžké, ale nemá cenu se strachovat.
- SAT's pro nás nejsou důležité.

Vzdělávací soustavy v Anglii a v České republice

Organisation of the education system in the United Kingdom (England), 2009/10



Organizace vzdělávací soustavy České republiky, 2008/09



Preprimární vzdělávání – ISCED 0 (mimo působnost ministerstva školství)	Preprimární vzdělávání – ISCED 0 (v působnosti ministerstva školství)
Primární vzdělávání – ISCED 1	Jednotná struktura – ISCED 1 + ISCED 2 (není institucionálně členěno)
Nižší sekundární všeobecné – ISCED 2 (včetně předprofesního)	Nižší sekundární odborné – ISCED 2
Vyšší sekundární všeobecné – ISCED 3	Vyšší sekundární odborné – ISCED 3
Postsekundární neterciární – ISCED 4	
Terciární vzdělávání – ISCED 5A	Terciární vzdělávání – ISCED 5B
Zařazení na úroveň ISCED: ISCED 0 ISCED 1 ISCED 2	
Povinné vzdělávání s plnou školní docházkou	Povinné vzdělávání s částečnou školní docházkou
Jiné než denní formy vzdělávání, kombinovaná (alternativní) příprava ve škole a na pracovišti	Dodatečný rok
	Povinná praxe + její délka
	Studium v zahraničí

Pramen: Eurydice